

The Association of Chinese Food Scientists & Technologists in America

旅美中國食品科技學會

會誌



NEWSLETTER

VOL. 4 NO. 1

OCTOBER, 1981

Letter and Report from President	Sherman Lin	1
Progress Reports from Various Committees		
Employment.....	Robert Ma	3
Education.....	William Chang	6
Consulting.....	Tony Chen	9
Publication.....	Peter Wan	14
Letters from Lee Shiu, MOEA, ROC		15
Financial Report	Hong-Ming Soo	18
Changes of Address and New Members		19
Membership Due Form		21

NEWSLETTER



VOL. 4, No. 1

OCTOBER
1981

1981-1982 OFFICERS

President: Sherman S. Lin
President-Elect: Anthony H. Chen
Secretary & Treasurer: Peter J. Wan
Committee Chairman: Fund Raising Committee: Sherman S. Lin
Consultory Committee: Anthony H. Chen
Education Committee: William T. H. Chang
Employment Committee: Robert T. I. Ma
Annual Meeting Committee: Santa H. Lin
Publication Committee: Peter J. Wan
Mailing Address: Anderson Clayton Foods
3333 N. Central Expressway
Richardson, Texas 75080
Telephone: (214) 231-6121

For membership application and other information, please contact one of the above members.



編者的話:

- 為使本會充分達到為各位會友服務之目的.特請各委員會 Committee 之負責人.將他們的計劃及進展.向各位報告.希望各位對諸項計劃能提供您的寶貴意見.若有興趣參與任何一項活動者.請直接和 Committee Chairman 連絡.
- Employment Committee 的報告內.有東海大學延聘一位食品微生物學教授的徵人啟事.此外農委會食品加工組急徵技師一名.
- 旅美中國化學師學會負責人來函.表示願與本會做更進一步的合作.
- 經濟部李秀先生來函.要求本會會員與國內食品界有更多的技術交流的合作.
- 會員會費之意見調查.已經就寄回之意見表加以統計.並以多數票之方式決定了今後收費標準.為使最起碼的通訊工作得以順利展開.務請各位將會費儘速匯寄給 Treasurer.
- IFT 聚會期間加入本會的新會員有 25 人之多.新通訊錄正在整理中.若有地址更正者.請及早通知.

Dear Members:

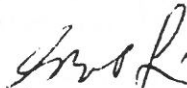
Our activity for FY 81/82 has got a good start. We are very fortunate to have Drs. Bill Chang, Tony Chen, Santa Lin, Robert Ma and Peter Wan serving the chairmanship of various committees.

They have actively recruited members for their committee and started pursuing the tasks assigned to them. The progress of each committee's work are reported in our newsletter to better inform our members. I would like to take this opportunity to express my personal gratitude to all committee chairmen for their willingness in accepting the responsibility and their enthusiasm in handling their programs.

Mr. Lee Shu of Taiwan's Ministry of Economical Affairs, has written me several letters concerning with a technical problem about high concentration low sweetness sweetener for dry fruit preservation, about computer program for expertise data file, and about our Association's activities in assisting Taiwan's food industry. These letters are also published in the newsletter. He has also sent me a copy of the meeting summary of the Food Industry Advisory Committee headed by Dr. S. S. Chang of Rutgers University. This committee is sponsored by Taiwan's Ministry of Economical Affairs and is a separate entity from our Association. However, they have invited the president of our Association to their annual meeting in past years. If any of you would like to see the summary, it will be available. Mr. Lee has also sent me a copy of "Recent Advances in Food Science and Technology," a publication of the symposium held in Taiwan in January, 1980. I will keep it as our Association's official property. But, if any of our members would like to read it, I will also make it available.

The president of Chinese American Chemical Association (CACA) has written me a letter expressing their interest of establishing some relationship with our Association. His letter is also published in our newsletter. Dr. Tony Chen has responded, in particular, to the question of offering consultation to Peking in the area of food preservation. I will also write a letter to him about other areas of common interest. Any further development will be reported in future issues of our newsletter.

My personal goal this year is to open up our Association, keep every member informed about every activity concerning with the Association. It will cost more to publish some of the correspondence with outside parties, but I believe it is worth the expenses. If you have any suggestions, please do not hesitate to express it. We need more active participation from all our members.


Sherman S. Lin
President

SSL:mm

REPORT FROM FUND RAISING COMMITTEE

The voting on adjustment of membership dues has been terminated and the ballots have been counted. The results are shown as follows:

Professional:

\$4.00	\$8.00	\$10.00	\$15.00	\$20.00
(1)	(1)	(2)	<u>(26)</u>	(8)

Students:

\$2.00	\$3.00	\$4.00	\$5.00	\$7.50	\$10.00
(4)	(1)	(1)	<u>(25)</u>	(1)	(6)

Supporting:

\$25.00	\$30.00	\$50.00
(5)	<u>(30)</u>	(2)

Honorary:

\$40.00	\$50.00	\$80.00	\$100.00
(3)	<u>(31)</u>	(1)	(2)

Corporate:

\$100.00	\$200.00	\$250.00	\$300.00
(1)	<u>(22)</u>	(2)	(4)

By using simple voting majority rule, the new membership dues are set as follows:

Professional	= \$ 15.00
Students	= \$ 5.00
Supporting	= \$ 30.00
Honorary	= \$ 50.00
Corporate	= \$200.00

The names of supporting, honorary and corporate members will be printed in our directory as a token of appreciation for donations.

The collection of 81/82 membership dues starts immediately. Your prompt response will be very helpful and greatly appreciated.


Sherman Lin

SSL/sks

August 14, 1981

Dear Members:

It was a great honor for me that Dr. Sherman Lin asked me to serve as the employment committee chairman. Being in the industry for a number of years, I have found that the mobility of an individual's career path is very high, and the job market is a tremendous fast-pace area. An employer needs a good employee just as much as an employee needs a good job. My function, as I see it, is to be the matchmaker for our members. This is not an easy task, but I believe that we can make it work. If every one of us lends a helping hand, this committee will be meaningful and profitable for each of the members in the organization.

As I briefly mentioned above, the employment committee basically is a service to find the right people for the right jobs. The committee cannot function, however, unless every member helps out. When I say helping, I mean providing me the information about job openings as well as the person who is looking for a job. The more information I get, the better or more matches I can make. Therefore, I urge every one of you to help the committee to service its function.

The following is my proposed work plan for the following year. Please make your suggestions and comments generously.

A. Information Collection

1. Positions Available

At present, I have contacted five of our members at various regions in the U.S. to supply me with information about the job market on a regular basis.

I will also contact at least three government or academic organizations in Taiwan to supply me with manpower needs.

Most important, I am relying on every one of you to be my extended ears and eyes to inform me if there is a job opening, including the requirements and description.

2. Position Wanted

If you are looking for jobs, please let me know about your background, type of job desired, etc., so that I can send you the right job opening possibilities. Of course, all information is kept confidentially.

B. Filing

With everybody's help, I will file both positions available and positions wanted separately. I'll send out either or both lists, depending upon the need.

C. Publish Job Marketing Information

It is my plan to publish the job market information along with our newsletter. Since some of the jobs or people are available and become unavailable quickly, I shall publish extra editions of the job market information not on a regular basis, but depending on the needs.

Again, I thank Sherman who gave me a chance to serve you. Please drop me a note if you hear anything so that the committee can live up to its expectations. Let's all find a better job.

Sincerely,



Robert Ma
Chairman
Employment Committee

RM:ljc

事求人

東海大學食品科學系徵聘專任師資

- I. Requirement: A. Degree: ph.D. B. Major: Food science, Food Technology or Food & Nutrition. C. 專長: Food Microbiology or Microbiology D. 課程: 教微生物, 食品微生物及生物統計學等.
- II. Tungshai Will offer: A. position: 獲 ph.D 者, 均以副教授聘任
B. 待遇: 依教育部補助新校改善師資, 除公支待遇外, 加研究補助費 (教授 6 仟元, 副教授 5 仟元/每月).
C. 宿舍: 免費供學人宿舍. D. 福利: 公保及退休制度
E. 子女教育: 校園內自辦東大附小及懷恩中學
有興趣者, 請與 Dr. Ching F. Wang, prof. & Head 聯絡
Dept. of Food Science, Tungshai University, Taichung, Taiwan, R.O.C.

求人求事

經 濟 部 用 筭 經 濟 部 用 筭

輝正會長吾兄大鑒：

農友會食品加工組目前急徵「技正」(職位屬高級專

務)從事食品行政工作。協助發展國內食品工業條件如左：

- 一、學歷：國內外食品相關研究所博士或碩士。
- 二、經歷：從事食品有關工作一年(博士)或四年(碩士)。
- 三、性別：男性。
- 四、年齡：五十歲以下。
- 五、國籍：中華民國。

待遇約月薪新台幣二〇〇〇—三〇〇〇元間(約合美金五百—八百元)

視個別資歷銓敘。請吾兄代為物色符合上述條件、身體健康、服務熱誠且敬業者。

如有，請其將詳歷表於十月底前寄弟處(台北市

南港路卅七號農友會食品加工組，合則另行通知。

專此奉達 即頌

研祺

同函抄送張豐祥博士

(本紙公其使用)

林兄如晤：

承囑將教育委員會的近日工作做一彙報，下列是到八月五日止弟所完成的工作。

一. 籌備科技訓練班：

弟之原意在針對國內目前所無而經濟價值高的科技，由本會會友依各自之擅長，組織密集教學訓練班。將該等科技直接有效地轉移於國內工業界。最終目標務求學員結訓後可以立即使用所學科技。着手途徑，一方面去信給食品研究所馬保之所長請代為收集資料以瞭解目前到底國內食品工業界急迫所需的科技是那些題目，一方面則根據食品工業月刊本年三月份中「食品工業發展部門座談會紀要」中所提出之各項技術性困難，分別洽請素養相近的熱心會友擔任專題召集人，希能訂出一份「訓練班目錄」，內容包括講題大綱，負責人姓名等，供給國內有關單位轉達工業界，實施意見調查。根據調查的反應，決定專題開班的優先次序。各專題召集人再進行敦聘講員，準備教材教案等工作。並與中國工程師學會聯絡進行經費籌措。

二. 目前根據國內最初的反應，仍以後者似乎較為可行。

因為許多實際工作的困難，平日可能積非成是不自覺。如能藉瀏覽目錄的機會，提醒負責實際操作的幹部檢討現有問題，從而選擇優先次序要求副班。是則雖繳較高學費也是值得。弟現在已經找到十餘位熱心會友允諾擔任下列一至十四項題目，其他則尚未能敦請到志願熱心人士負責，還要請 兄轉請我廣大會友，無論識或不識，只要自認對其中任一項有能力擔任召集責任，務請踴躍參加。甚至對各項已有負責人的題目，如果會友中有認為足以擔任二至六小時課程者，也更是歡迎兼任，多多益善。

- 一. 水產加工 - 鄧仁親
- 二. 黃豆抽油 - 高川
- 三. 黃豆蛋白肌理化學產品 - 陳慶筠
- 四. 飲料(果汁,汽水)之配方及生產研究 - 徐孝陵
- 五. 肉品加工 - 馬子義
- 六. 新產品的研究及推廣工作 - 黃安一
- 七. 固定化酶的工程技術 - 饒原奇
- 八. 家禽產品加工 - 陳存傑
- 九. 香料加工 - 林信南
- 十. 油脂加工技術 - 陳慶筠
- 十一. 品質管制技術服務 - 朱正中
- 十二. 食品分析技術和儀器 - 林禪正
- 十三. 新包裝系統(以華商包裝學會合辦) - 譚光霖
- 十四. 冷凍乾燥技術 - 張天鴻
- 十五. 抗氧化劑在食品工業中的應用
- 十六. 嬰幼兒食品生產技術
- 十七. 濃縮果汁生產技術

- 十八. 果汁色素保鮮技術
- 十九. 水產品廢棄物處理
- 廿. 蜜餞生產自動化及保存技術
- 廿一. 水產罐頭生產技術

如有任何意見指教請逕寄 W.T.H. Chang, Corning Glass Works, Biosystems, Corning, New York 14830.

時祺

即祝

張天鴻敬上

經 濟 部 用 箋

(上接17頁 from p. 17)

信南會長吾兄大鑒：

感謝貴會屢次支援國內之食品工業。國內現擬製造低甜度水果風味之蜜餞。希尋得濃度高甜度低。類似歐洲製造糖果用味淡之糖。貴會人才眾多。請提供此方面之人才以便與之取得連繫。俾得未建之技術專業之參考。

專此奉達 即頌

研祺

張天鴻
民國七十年六月廿一日

(字供公法使用)

PROGRESS REPORT OF CONSULTING COMMITTEE

by Tony Chen

Objective:

1. provide technical assistance to motherland without conflict of interest to current employer
2. generate income for the society

Status:

1. issued request of resume to all members
2. organized the consulting committee
3. successfully tested member's data retrieval system thru use of computer package from Statistical Analysis System

Planned Action:

1. complete data retrieval system by end of December
2. complete consulting booklet by end of October and complete printing by end of November
3. initiate contact with potential clients upon completion of consulting booklet

NOTE FROM CONSULTING COMMITTEE

By: Tony Chen

ACFSTA was inquired by Chinese American Chemical Association (CACA) to participate in a project in which a team of expertises will be sent to mainland China for solving various technical problems. ACFSTA was asked to provide input to food preservation area. The corresponding letters are attached and they are self-explanatory.

For those who are interested to be considered to participate in this project, please contact me. My phone numbers are:

(Office) 214-231-6121

(Home) 214-596-7049

Jesse C.H. Hwa, *President*
Stauffer Chemical Co.
Westport, CT 06880
(203) 222-3323

Samuel J. Huang, *Vice-President*
Chemistry Department
University of Connecticut
Storrs, CT 06268
(203) 486-4627

Peter W. Kwan, *Secretary*
Ameron Corporate R & D
4813 Firestone Blvd.
South Gate, CA 90280
(213) 564-1781

August 10, 1981

Dr. Sherman Lin
2409 Brennan Drive
Plano, TX 75075

Dear Dr. Lin:

I learned about the American Chinese Food Science Technologists organization from some of your members some time ago. Now I have some specific interests to write to you.

Chinese American Chemical Association (CACA) was born last April in Atlanta, being transformed from a social group to a professional group in a manner much like what your group did some six years ago. The attached Newsletters give some background on CACA.

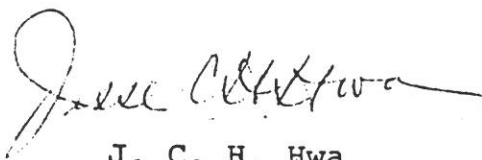
One of our projects is CESP (Chemical Engineering Society Program) whereby specialists would travel to Peking and consult on specific technical areas. One such area concerns food preservation technology -- trend of development of chemicals for keeping fruits, vegetables, fish and meat fresh; technology for the manufacture, processing and application of such chemicals. We would be appreciative if you could suggest 3-5 names of some Chinese Americans who are expert in this area or who in turn may know these experts. The Chairman of CESP Committee plans to later contact these individuals and ask them if any of them are interested in participating in the project, provided the individual is qualified. I am also attaching some background on CESP for your information.

The second item on my mind is an inter-society liaison. I think our two organizations are quite similar in nature, intent, hope, and frustrations. CACA is broader, encompassing chemistry, chemical engineering and all the related sciences. We are interested in interacting with other sister Chinese American scientific groups such as yours for cultural and professional reasons. Advice from you on the above project is one example of common interest. There are some other things we could do: (a) Include a synopsis of your organization in one of our future Newsletters as a general interest item. (If you are interested, Dr. B. K. Teo, Chairman of our Committee on Publications, could later get in touch with you or someone you designate, to establish a liaison.) (b) Include your members on our CACA Newsletter circulation list.

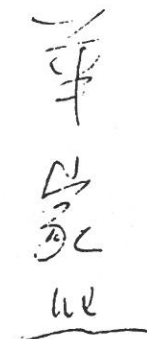
To do this, we could either receive your mailing labels, or your directory which we could add to our computerized circulation list (over 1,000 names thus far). Our secretary handles this matter. (c) Co-sponsor some joint activities in an appropriate occasion in the future.

I look forward to hearing from you on the above points.

Sincerely,



J. C. H. Hwa
President



JCHH/nar

Attachment

cc: S. Huang
P. Kwan
T. C. Cheng

(From p. 13 上接 13 頁)

Page 2
Dr. A. H. Chen
September 22, 1981

We welcome your joining CACA and look forward to your contribution to its activities. Later I may get in touch with you again on some Committee work. Your T. S. Chen also joined CACA. I am forwarding your application and check for \$10 to Peter Kwan.

Sincerely,



Jesse C. H. Hwa
President

JCHH/nar

Attachment (Newsletter 81.2)

cc: T. S. Chen
P. Kwan (w/a)
T. C. Cheng

The Association of Chinese Food Scientists & Technologists in America

旅美中國食品科技學會

September 15, 1981

Dr. Jesse C. H. Hwa
Stauffer Chemical Company
Westport, Connecticut 06880

Dear Dr. Hwa:

Thank you for your letter to Dr. Lin dated August 10, 1981. As the Chairman of the Consulting Committee, it is my responsibility to respond to your inquiry on possible assistance to your CESP project.

In general we do have capable members who are knowledgeable in food preservation including fruits, vegetables, fish and meat; however, I am not certain that our members should know the manufacturing of such chemicals used in preserving food.

Following are the questions that need to be clarified:

1. Did you have official invitation from the Chinese Government or was this project initiated by your society?
2. Will the expense of our consulting team be paid by the Chinese Government or by whom?
3. What is the duration of the trip and the approximate timing?
4. Will the consulting team be compensated for their service of time and effort?

As a Chemical Engineer in the food industry, I would like to join your society for more meaningful activities. Attached is my application form and a \$10 check.

Looking forward to working with you on this interesting project.

Best wishes.

Very truly yours,

Anthony H. Chen

Anthony H. Chen, Ph.D. ✓
Chairman of Consulting Committee
& Vice President

AHC/ss
Attachment

cc: Dr. S. Lin





Stauffer Chemical Company

Westport, Connecticut 06880 / Tel. (203) 222-3000 / Cable "Staufchem"

September 22, 1981

Dr. Anthony H. Chen
Manager, Process Development
Anderson Clayton Foods
3333 N. Central Expressway
Richardson, TX 75080

Dear Tony:

Thank you for your letter of September 15, in reply to my letter of August 10 to Dr. Lin.

In answer to your questions:

1. Yes, the official invitation has already been extended to CACA as the organizing body by the Chemical Industry and Engineering Society of China (中國化學工業學會).
2. The team will pay its own way to China, while China will pay all expenses in China. Some funding by TOKTEN might be possible.
3. 2-3 weeks in China
4. There will be no compensation. Effort is strictly voluntary. The team members (1 to 3) must be CACA members and will not represent any other organization.

An outline of the program has already been described in Newsletter 81.2 which is attached. Tai Chun Cheng, Chairman of CESP(I), will have additional details. I expect that he will later get in touch with you.

(下接 11 頁 Continued on p.11)

REPORT FROM PUBLICATION COMMITTEE

by P. J. Wan

Objective: To provide opportunity to communicate among all members and to share their viewpoints and valuable experiences.

Status: Committee members were invited.
General and specific topics for newsletters were selected.

Action Plan: To update member directory.

To issue newsletter quarterly.

To encourage members to express their opinions and experiences in any of the following or other topics:

I. General Information to introduce your food industry or research institute to the members

II. Career related issues:

. How to prepare oneself for a job.

. Project management

. Management in industry

. Others

III. Technical Topics:

. What is flavor?

. Genetic engineering

. Product development from concept to reality

. Enzyme in food application

. Baking product

. Cereal foods

. Sea food processing

. Sweetener

. Packaging

. Nutrition - Chinese foods

. Process development

. Soy protein

. How to start your own food business

. Brewery

. Snack foods

. Dairy products

. Poultry processing

. Soft drinks

. Quality assurance

. Other

We hope each member could spend a few minutes to address their opinions and even write a short article about any of the above-mentioned topics.

ek

經濟部 筴用 經濟部 筴用

輝之會長
信南副會長 吾兄大鑒：

感謝 貴會屢次的支援國內食品工業。今後本學會繼續連

繫學者專家，引進新技術，利用國內已有或可生產之原料，提供國內可
發展內外銷之項目，建立技術專家計劃，以發展國內之食品工業。

然為何要發展技術專家計劃？我國之食品工業發展初期依
低廉工資與原料，以簡單之加工成品外銷。目前已遭遇開發中國家廉價工
資原料在市場競爭，並受開發國家保護政策的阻礙，逐漸喪失原來之有
利條件。但食品工業關係國計民生，經政府二十幾年來之努力輔導，目前國

內有良好的組織，產製銷售經驗及許多食科人才，且由於生活水準之提高
發展技術密集食品工業為當前世界的潮流，不論內外銷，目前最迫切需
要的是以“科技”突破。為此，本會報擬建立技術專家計劃，以引進新
科技新知，發展國內食品工業。

至於技術專家計劃，並非一蹴可成，需徵集美食科學者專家貢獻
時間、經驗及專長，引用新科技，應用國內已有或適用於台灣特產生產
之原料，尋找國內可發展內外銷之項目，提出計劃，由本會報會同有關
單位及工業界所研議其可行性。

中華民國七十年五月

中華民國七十年五月

(專供公務使用)

經 濟 部 用 箋 經 濟 部 用 箋

技術專家計劃，可由一個人或相同的一個群體提出。凡經國內外專家研究，如認為可行，即可建立技術專家計劃。由旅美專家個人或團體與國內工商界簽訂合約，由旅美專家同時提供技術及資金與工廠合資經營，或可由國內工業界提供資金，旅美專家提供科技、技術投資。如認為提出計劃有可能在國內發展，而需詳細研議時，可由本會報或工商界邀請專家返國商討，或派員赴美研擬。簡言之，技術專家計劃即利用旅美食品科學者專家之科技，與國內工廠合作，有效的促進國內食品工業之發展。

在成立專家計劃前，需先設立電腦人才資料庫，貴會之協助，本會報現已收集一、四份，然其資料未能詳盡，希貴會會員能提供履歷表著作詳細之個人資料，並摘出最有心得部分，由學會協助收集，俟將來國內欲發展新項目，或發生問題時，可依專長，尋找專家，建立技術專家計劃。

專此奉達 即頌

研 祺

李 志 章 啟
七 十 六 一

副本抄送旅美中國食品科技學會會員。

CS. 5. 100本 (160)張

CS. 5. 100本 (160)張

(本供公請使用)

經 濟 部 用 筭 經 濟 部 用 筭

信南博士吾兄大鑒：

七月十四日大函敬悉，感謝 貴會對國內食品工業之關心，本會
 報自當全力支持 貴會，亦仰與顧問委員會配合，共同協助國內食
 品工業之發展。

自七十二年（即一九七三年七月）起，國內科技研究擬採重質不重
 分計實施，每年集中於几个具有發展潛力之產品項目專題研究，
 有關專題研究所遭遇之技術問題，國內認為需國外專家協
 助指導者，或邀請專家返國指導，或派員赴美召開專家專

題研討會，此均需顧問委員會之協助安排及 貴會專款之支持。
 有關旅費，可由本會報撥付。

為加速國內食品工業之發展，請隨時保持密切聯繫。

專此奉復 即頌

研 祺

茅李秀  敬上
 七六二

每 5.100 本 每 100 張

每 5.100 本 每 100 張

(手續公請使用)

ACFSTA FINANCIAL REPORT

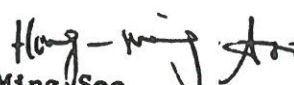
Table 1. Last quarter of fiscal 1980-81, as of June 15, 1981

ITEMS	INCOME	EXPENSE
Balance from May 22 (Vo.3,No4)	\$ 750.00	
Membership Dues (Corp. Membership)	200.00	
Interests	9.05	
Newsletter		
Vo. 3, No. 4 Printing		\$ 54.99
Postage/Handling		61.34
Banquet/Annual Meeting	1250.00	1231.56
Office Supplies/Services		54.00
Refund		12.00
Balance Forwarded, June 15, 1981		795.16
TOTAL	\$2209.05	\$2209.05

Table 2. ACFSTA 1980-81 Annual Financial Summary

ITEMS	1980-81	1979-80	1978-79
INCOME			
Balance from previous year	\$ 652.53	\$ 276.31	\$ 444.03
Membership dues	1,179.00	1,032.00	446.00
Interests	46.23	32.94	19.76
Annual Meeting	<u>1,250.00</u>	<u>640.00</u>	<u>1,604.00</u>
Total	\$3,127.76	\$1,981.25	\$2,513.79
EXPENSE			
Office supplies/services	238.16	123.33	--
Newsletter: Printing	237.60	163.00	165.75
Postage/Handling	351.68	384.14	106.02
Directory	60.00	--	287.71
Annual Meeting: Banquet	1,231.56	--	1,678.00
Cocktail/Reception	--	658.23	--
Charter/By-laws pamphlets	96.60	--	--
Membership cards	97.00	--	--
Refund	20.00	--	--
Balance Forwarded	<u>795.16</u>	<u>652.53</u>	<u>276.31</u>
Total	\$3,127.76	\$1,981.25	\$2,513.79

Reported by:


 Hong-Ming Soo
 Treasurer, 1979-81

RECENT CHANGE OF ADDRESS

CHANG, WILLIAM T. H., 31 Overbrook, Painted Post, New York 14870
607/936-3698 (H) 607/974-4393 (O)

CHEN, SHIOW-LING, 825 Wynnewood Road, 2nd. Floor, Philadelphia,
Pennsylvania 19151
215/473-7591 (H)

KUO, MIKE C. K., 15219 McLonn, Webster, Texas 77598
713/483-3335 (O) 713/480-4286 (H)

WANG, YUH-YUN DAVID., 1262 Felton Lane, Auburn, Alabama 36830

PENG, ING CHIA, Smith Hall, Room No. B-4
Department of Animal Science
Purdue University
W. Lafayette, IN 87907

MA, ROBERT, 94-24 Merrick Blvd., Jamaica, N.Y. 11433
212/739-2470

會友動態:

· 馬子義博士於十月十五離開 QUAKER OATS 公司. 加入 LUCKY
VINELAND ENTERPRISE 和殷長慶博士同做食品批發



— 新團體會員 —



大成長城企業股份有限公司

GREAT WALL ENTERPRISE CO., LTD.

TAIPEI OFFICE

8TH. FL., KUANG-FU BUILDING
310. CHUNG HSIAO E. ROAD. SEC. 4
TAIPEI, TAIWAN, R. O. C.
TEL: 7716677 7315673-5

總公司: 台南縣永康鄉萬松村81號
台北連絡處: 台北市忠孝東路4段310號8樓

HEAD OFFICE
81, NIAO SUNG VILLAGE
YUNG KUNG HSIANG,
TAINAN, TAIWAN, R. O. C.
TEL: 062-231111-8
TELEX 71351 GREATAL

Name	Home Address	Name	Home Address
CHA, ALICE S. 沈之才	Horton Dr. RFD 2, Box 293 Yorktown Heights N.Y. 10598	LEE, YANEN 李雅年	2312 Pinnebery Ave. Rockville, MD 20851 (301) 340-2854
CHAI, TWU-JYI 蔡土及	1231 Orchard Circle Salisbury, MD 21801	LEE, YEUN-CHUNG 李允中	251 Puffton Village Amherst, MA 01002 (413) 549-5441
CHANG, SHUNG-CHUNG 張上鐘	295 Hamilton Street, #50 Geneva, NY 14456 (315) 789-8019	MAI, JIMBIN 麥錦彬	22C Hasbrouck Apt. Ithaca, NY 14850 (607) 257-5931
CHANG, JAU-SHONE 張兆雄	8072, 164th Street Jamaica, New York 11432 (212) 591-9488	SHEU, MING-JEN 許明仁	4623 Rosedale Avenue Bethesda, MD 20014 (301) 656-2984
CHAO, RONG-YUE 趙榮裕	#D-27 North Village Apt. Amherst, MA 01002 (413) 549-6824	SO, SIMEN E. 蘇達輝	3932 N. Marshfield Chicago, IL 60613
CHEN, LESLIE L.M. 陳玲美	2105 Yacht Mischief Newport Beach, CA 92660 (714) 640-1018	SU, TING 蘇婷	211 Delaware Avenue Ithaca, NY 14850 (607) 273-3206
CHEN, ROCKY W. 陳武哲	7300 Beard Avenue, N. Brooklyn Park, MN 55443 560-2746	WANG, RUEEN-CHIOU 王閏秋	P.O. Box 2545 University of Arkansas Fayetteville, AR 72701
CHIANG, BEEN-HUANG 蔣丙煌	1809 Winchester Drive Champaign, IL 61820 333-4443	WU, SHIH 吳適	Taiwan, R. O. C.
CHU, CHAO-FENG 朱肇豐	251 Puffton Village Amherst, MA 01002 (413) 549-5491	WU, HSIEN-CHIH 吳憲治	4 Ferland Lane Aberdeen, NJ 07747
HENDRIY, MEI-Y 方美雲	951 Sparrows Lane Norcross, GA 30093 (404) 493-6262	WU, REI-YOUNG 吳瑞洋	107-12 MSC W. Lafayette, IN 47906 (317) 743-0096
HO, GUAN-HUEI 何觀輝	2 Allen Street Tillsonburg, Ontario Canada N4G 1G5 (519) 842-2915	YAO, ALDEN 姚嘉廷	101 Arbor Dr. Pittsburgh, PA 15237 (412) 366-0430
HUANG, KUO HONG 黃國紘	135 Sylvan Avenue Scarborough, Ontario Canada M1M 1J9 (416) 264-3527	YAO, JENG JOHN 姚錚	2102-202 Orchard S. Urbana, IL 61801 (217) 384-0686
JEN, YALE I. 詹亞利	P. O. Box 17980 L.S.U. Baton Rouge, LA 70893 (504) 346-8880		

ASSOCIATION OF CHINESE FOOD SCIENTISTS AND TECHNOLOGISTS IN AMERICA
(ACFSTA)

c/o Dr. P. J. Wan, 3333 North Central Expressway, Richardson, Texas 75080

Membership Dues Invoice for June 1, 1981 to May 31, 1982.

(Please keep this portion for your record.)

Honorary Member	\$50.00 and above
Supporting Member	\$30.00
Professional Member	\$15.00
Student Member	\$ 5.00
Corporate Member	\$200.00 and above

Payment Remitted \$ _____

Please make check payable to ACFSTA. Date _____

Your cancelled check will serve as your receipt. If you send dues by other means, request a receipt. The association will send you a receipt with the association seal.

(Please return this portion with your remittance)

ASSOCIATION OF CHINESE FOOD SCIENTISTS AND TECHNOLOGISTS IN AMERICA
(ACFSTA)

c/o Dr. P. J. Wan, 3333 North Central Expressway, Richardson, Texas 75080

Membership Dues Invoice for June 1, 1981 to May 31, 1982.

Please check one of the following membership status:

_____ Honorary Member	\$50.00 and above
_____ Supporting Member	\$30.00
_____ Professional Member	\$15.00
_____ Student Member	\$ 5.00
_____ Corporate Member	\$200.00 and above

Payment enclosed \$ _____

Please make check payable to ACFSTA.

Member's Name

(Please Print)

Please use the inside back cover to remit
your membership due.

ACFSTA
c/o Peter J. Wan
Anderson Clayton Foods
3333 N. Central Expressway
Richardson, Texas 75080